

Technische gegevens

Aansluitspanning	12-24V AC/DC +/- 20%
Stroomverbruik in rust (gelijkspanning)	< 15mA DC
Stroomverbruik in rust (wisselspanning)	< 45mA AC
Max. Stroomverbruik in bedrijf (DC)	< 90mA
Max. Stroomverbruik in bedrijf (AC)	< 200mA
Max. Schakelvermogen relais	24V AC/DC, 1A

! Geen inductieve belasting aansluiten (bv. magneet, spoel, slot, ..) !

Geheugen	60 codes (4- tot 7-cijferig)
Omgevingstemperatuur	-25°C .. +50°C
Beschermingsgraad toetsenbord KP10	IP55
Beschermingsgraad controller SD60-2	IP20
Afmetingen toetsenbord KP10	46 x 130 x 27 mm
Afmetingen controller SD60-2	49 x 80 x 32 mm
Verwarming*	5W

***werkt enkel met de optionele MW30-12ST voedingsadapter**

Funcatiebeschrijving

Controller te gebruiken in combinatie met een ENTRYA Cifero KP10-codeklavier. De controller vergelijkt de code die wordt ingedrukt op het klavier met de codes opgeslagen in het geheugen. Indien de code overeenkomt, wordt de betreffende relais geactiveerd.

Veiligheidsvoorschriften

- Deze montage- en gebruiksaanwijzing dient door de persoon, die het codeklavier monteert, gebruikt of onderhoudt, gelezen, begrepen en in acht genomen te worden
- Alleen originele reserveonderdelen en toebehoren gebruiken.
- De gebruiker moet erover geïnformeerd zijn dat indien installaties, waarbij gevaar voor ongevallen bestaat, op afstand worden bediend, dit alleen mag gebeuren als de installatie direct in het zicht wordt gehouden.
- Het codeklavier mag alleen bediend worden als de beweging van de deur gezien kan worden en zich geen personen of voorwerpen in de bewegingsradius bevinden
- Het codeklavier mag niet geplaatst worden in de bewegingsradius van de deur
- Het codeklavier zo monteren dat het toestel dat op afstand wordt bediend, direct in het zicht wordt gehouden.
- Het codeklavier of de controller nooit met een hogere druk reinigen. Er kan water binnendringen en onherstelbare schade veroorzaken.

Garantie

Op het Entrya Cifero codeklavier verkocht vanaf juli 2014 geldt een garantie van vijf jaar op fabricagefouten. Normale slijtage, zoals bijvoorbeeld, verkleuring door zonlicht, valt niet onder waarborg. De garantie is geheel volgens de wettelijke bepalingen. Neem voor eventuele garantieaanspraken contact op met uw verdeler. De garantieaanspraken hebben uitsluitend betrekking op het land waarin het codeklavier werd verkocht.

Indien u onze klantenservice, reserveonderdelen of toebehoren nodig heeft, neem dan contact op met uw verdeler.

Afvalverwijdering

Dit product bestaat uit verschillende onderdelen die op hun beurt vervuilende stoffen zouden kunnen bevatten. Laat ze niet in het milieu achter! Win informatie in over systemen van recycling of afvalverwerking voor dit product en houdt u daarbij aan de wettelijke bepalingen zoals die op de plaats van gebruik van kracht zijn.



EG-Conformiteitsverklaring

Zie webpagina www.entrya.eu

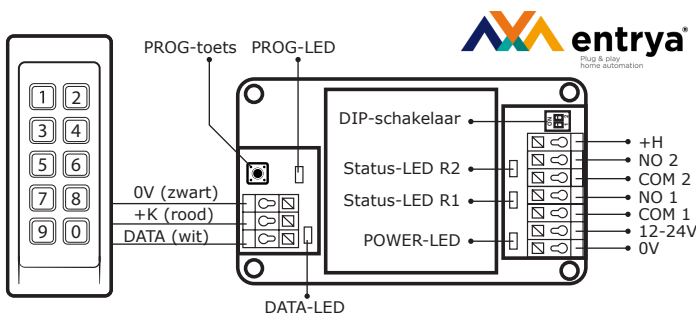
Montage

Monteer het toetsenbord Cifero KP10 en de controller Cifero SD60-2 op een vlakke, trillingvrije ondergrond en maak gebruik van aangepaste bevestigingsmaterialen. Monteer de controller in een droge, gesloten ruimte en zodanig dat deze niet toegankelijk is voor onbevoegden en kinderen.



Het toetsenbord wordt aangesloten met de meegeleverde kabel. Gebruik steeds een afzonderlijke kabel en plaats deze niet over een grote afstand parallel met andere bekabeling.

maximale lengte zonder verwarming:	200m (0.22 mm ²)
maximale lengte met verwarming aangesloten:	5m (0.22 mm ²)
	10m (0.5 mm ²)
	15m (0.75 mm ²)



Omschrijving Cifero SD60-2 Controller

POWER-LED	Licht op als er spanning aanwezig is															
PROG-toets	Toets om codes te programmeren															
STATUS-LED 1/2	Licht op als het betreffend relais actief is of in programmeermode															
DATA-LED	Licht op als er communicatie tussen controller en klavier is															
PROG-LED	Licht op als de controller in programmeermode is															
DIP-schakelaar	Bepaal de schakeltijd van relais 1															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>DIP1</th> <th>DIP2</th> <th>Schakeltijd</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>Houdcontact (3)</td> </tr> </tbody> </table>	DIP1	DIP2	Schakeltijd	ON	ON	0.5	OFF	ON	5	ON	OFF	10	OFF	OFF	Houdcontact (3)
DIP1	DIP2	Schakeltijd														
ON	ON	0.5														
OFF	ON	5														
ON	OFF	10														
OFF	OFF	Houdcontact (3)														
	(3) De toestand van het houdcontact wordt opgeslagen in het geheugen van de controller. Als de controller opstart na een spanningsuitval, wordt de toestand van het houdcontact hersteld.															
	Relais 2 werkt enkel in puls-modus.															
0V	Massa (-)															
12-24V	12 - 24V gelijk- of wisselspanning															
NO 1	Normaal Open contact van relais 1															
COM 1	Gemeenschappelijke van relais 1															
NO 2	Normaal Open contact van relais 2															
COM 2	Gemeenschappelijke van relais 2															
Verwarming (optie)																
0V	MW30-12ST voeding (V-)															
+H	MW30-12ST voeding (V+)															

Omschrijving Cifero KP10 toetsenbord

LED toets 1 en Zoemer	De LED van toets 1 licht op en de zoemer geeft een toon als het relais actief is of als de controller in programmeermode is.
Verlichting	De toetsen zijn continu verlicht. De verlichting dooft kortstondig zodra een toets wordt ingedrukt.

Extra toetsenbord aansluiten

Verbind de rode, zwarte en witte draden van beide toetsenborden met elkaar

Het codeklavier KP10 is uitgerust met een connector voor het bevestigen van de kabel. Vervang zo makkelijk het klavier of afzonderlijke onderdelen.

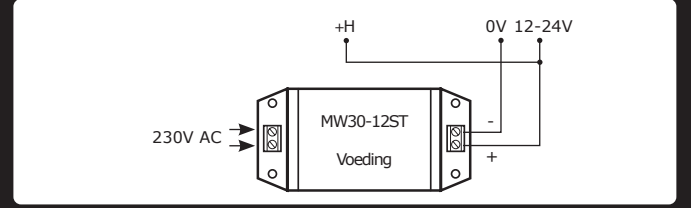
Het toetsenbord werkt ook als de rode draad niet is aangesloten. Het wordt echter sterk aanbevolen deze aan te sluiten voor een goede interactie tussen het toetsenbord en de gebruiker. Indien de rode draad niet is aangesloten, werken de zoemer, de verlichting en de verwarming niet, bijkomend is het ook niet mogelijk om een extra toetsenbord aan te sluiten.

MW30-12ST voedingsadapter voor de verwarming.

Deze adapter voorziet het toetsenbord van de nodige voeding voor het verwarmen. Een thermostaat in het toetsenbord zorgt ervoor dat de verwarming enkel actief is als de temperatuur onder het vriespunt zakt. De intensiteit van de verwarming is afhankelijk van de omgevingstemperatuur. Verwarmen van het toetsenbord verkleint de kans op het vastvriezen van natte toetsen tijdens het vriezen en zorgt ervoor dat het membraan achter de toetsen soepel blijft bij extreem lage temperaturen.

Het is niet toegestaan om een andere voedingsadapter dan de MW30-12ST te gebruiken. Een andere voedingsadapter kan resulteren in een niet goed functionerend of defect toestel. Een defect door gebruik van een foute voedingsadapter valt buiten de garantievoorwaarden!

Verbind de klem 12-24V met +H en sluit geen andere voeding aan!



Opstarten

Vervolledig de aansluitingen en schakel de voedingsspanning in. Als er spanning aanwezig is, licht de POWER-LED op en de zoemer van het codeklavier geeft enkele seconden later een kort signaal. Het codeklavier is, na 10 seconden, klaar voor gebruik.

- De lengte van de code is minimaal 4 en maximaal 7 cijfers.
- De eerste geprogrammeerde code wordt de Mastercode.
- De Mastercode schakelt ook het relais.
- De lengte van de Mastercode bepaalt de lengte van alle andere codes.
- Standaard is een code 1111 ingesteld.

Volledig wissen en eerste indienststelling

1. Druk op de PROG-toets en houdt ingedrukt. Na 4 sec knippert de PROG-LED éénmaal, nog eens 20 sec later knippert de PROG-LED een tweede maal. Laat de PROG-toets los, toets 1 en de PROG-LED lichten op en de zoemer is actief.
2. Start nu met het programmeren van een Mastercode voor relais 1.

** Wacht totdat cijfertoets 1 knippert en de zoemer driemaal kortstondig onderbroken wordt. De code is dan opgeslagen. De gebruiker heeft na het programmeren van de eerste code 6 seconden tijd om te starten met het ingeven van de volgende codes. Na deze periode verlaat de controller automatisch de programmeermode.*

** De programmeermode wordt automatisch afgesloten na 30 sec inactiviteit.*

Toevoegen van codes

1. Druk op de PROG-toets en houdt ingedrukt. Na 4 sec knippert de PROG-LED éénmaal. Toets 1 en de PROG-LED lichten op en de zoemer is actief.

** Als de controller niet toegankelijk is, start de programmering vanaf het codeklavier door de Mastercode in te geven. Houdt daarbij de laatste toets ingedrukt. Na 14 sec licht toets 1 op en is de zoemer actief.*

2. Start nu met het programmeren van codes voor relais 1 of druk 4 sec op toets 2 om codes te programmeren voor relais 2.

** Wissel tussen programmeren voor relais 1 en 2 door respectievelijk 4 seconden op cijfertoets 1 of 2 te drukken.*

Het is niet mogelijk om dezelfde code te gebruiken voor relais 1 en 2!

Bestaande code wijzigen of wissen

Bestaande code indrukken en laatste cijfertoets vasthouden. Na 15 sec licht toets 1 op en is de zoemer actief. Geef nu een nieuwe code in of een code met enkel nullen in om te wissen.

Normaal gebruik

Druk een geldige code. Als de code juist is, wordt het betreffend relais aangestuurd. Als de code fout is, begint u opnieuw met ingeven. Het klavier wordt geblokkeerd gedurende 60 sec als er zesmaal na elkaar een foute code is ingegeven. Gedurende deze tijd knippert toets 1 en is de zoemer actief. Wacht tot het klavier in de normale stand is en druk vervolgens opnieuw een code in.

FR Cifero XT-2 Contrôleur

Données techniques

Tension	12-24V CA/CC +/- 20%
Consommation repos (CC)	< 15mA CC
Consommation repos (CA)	< 45mA CA
Consommation max. (CC)	< 90mA CC
Consommation max. (CA)	< 200mA CA
Charge de contact sortie	24V CA/CC, 1A
! Ne pas raccorder des charges inductives (ex. gâche, bobine ...) !	
Mémoire	60 codes (4 à 7 chiffres)
Température de service	-25°C .. +50°C
Indice de protection clavier KP10	IP55
Indice de protection contrôleur SD60-2	IP20
Dimensions clavier KP10	46 x 130 x 27 mm
Dimensions contrôleur SD60-2	49 x 80 x 32 mm
Chauffage*	5W
*fonctionne seulement avec une alimentation optionnelle MW30-12ST	

Description
Un contrôleur pour utilisation avec le clavier à code ENTRYA Cifero KP10. Il vérifie si le code, tapé sur le clavier, correspond avec le code mémorisé dans la mémoire. Si le code correspond, le relais est activé.

- Consignes de sécurité**
- Cette notice de montage et d'utilisation doit être lue, comprise et suivie par la personne qui monte, utilise et entretient le système.
 - Utiliser exclusivement des pièces détachées, des accessoires et des éléments de fixation de la marque du fabricant.
 - L'utilisateur doit savoir que si le clavier à codes doit être utilisé pour des installations présentant des risques d'accidents, il doit impérativement garder un contact visuel direct.
 - Il ne faut pas utiliser le clavier à codes que si le mouvement de la porte est visible et que personne, ni aucun objet ne se trouve dans la zone de mouvement.
 - Ne pas monter le clavier à codes dans la zone de mouvement de la porte.
 - Monter le clavier à codes de manière à avoir une visibilité directe sur l'appareil à commander.
 - Le clavier à codes ne doit jamais être aspergé par l'eau d'un tuyau d'arrosage ou d'un nettoyeur à haute pression. L'eau pourrait pénétrer et abîmer le clavier, ou bien le détruire complètement.

Garantie
Il y a une garanti de 5 ans contre les défauts de fabrication sur le clavier Cifero d'Entrya vendu à partir de Juillet 2014. La garanti contient le bon fonctionnement du produit et la fonctionnalité du clavier. Usure naturelle n'est pas couverts par la garanti comme par exemple décoloration du soleil. La garanti est conforme à la législation. Adressez-vous à votre revendeur spécialisé dans le cas d'une demande éventuelle. Le droit de garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Si vous avez besoin d'un service après-vente, de pièces de rechange ou d'accessoires, adressez-vous à votre revendeur spécialisé.

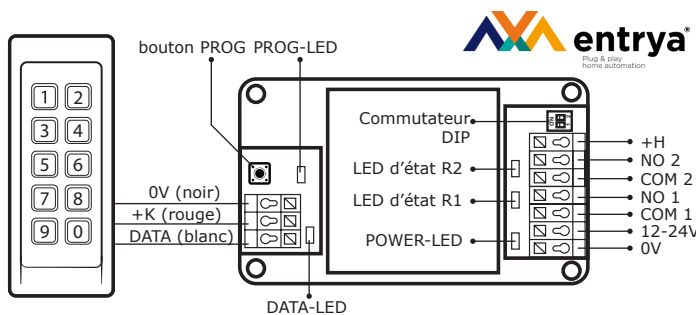
Rebut
Respecter la réglementation locale. Ce produits est constitué des différentes parties, qui peuvent contenir des polluants. Ne les laissez pas dans l'environnement! Informez-vous sur des systèmes de recyclage.

Déclaration CE du fabricant
Voir site Internet www.entrya.eu

Montage
Installez le clavier Cifero KP10 et le contrôleur SD60 sur une surface plane exempte de vibrations et de l'utilisation des fixations adaptées. Installez le contrôleur SD60 dans un endroit sec, espace clos de sorte qu'il n'est pas accessible aux personnes non autorisées et des enfants.

La connexion du clavier doit être effectuée avec la câble fourni. Toujours utiliser un câble distinct et ne installer jamais le câble en parallèle avec des autres câbles pour des longues distances.

Longueur maximal sans chauffage:	200m (0.22 mm ²)
Longueur maximal avec chauffage raccorder:	5m (0.22 mm ²)
	10m (0.5 mm ²)
	15m (0.75 mm ²)



Description Cifero SD60-2 Contrôleur

POWER-LED	Allumé si tension d'alimentation est présent															
Bouton PROG	Bouton pour programmer des codes															
LED d'état 1/2	Allumé si le contact de relais est activé ou si l'appareil est en mode de programmation															
DATA-LED	Allumé s'il y a un transfert data entre clavier et contrôleur															
PROG-LED	Allumé si le contrôleur est en mode programmation															
Commutateur DIP	Pour le réglage de la durée d'activation du relais 1															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>DIP1</th> <th>DIP2</th> <th>Durée</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>Contact maintenue (3)</td> </tr> </tbody> </table>		DIP1	DIP2	Durée	ON	ON	0.5	OFF	ON	5	ON	OFF	10	OFF	OFF	Contact maintenue (3)
DIP1	DIP2	Durée														
ON	ON	0.5														
OFF	ON	5														
ON	OFF	10														
OFF	OFF	Contact maintenue (3)														
(3) Avec fonction de mémoire: si la tension est débranché avec le relais activé, le relais sera activé après rebrancher la tension.																
Relais 2 marche seulement en mode d'impulsion																
0V	Masse (-)															
12-24V	12 - 24V CC/CA															
NO 1	Contact normalement ouvert de relais 1															
COM 1	Connexion commun de relais 1															
NO 2	Contact normalement ouvert de relais 2															
COM 2	Connexion commun de relais 2															
Chauffage (option)																
0V	Alimentation MW30-12ST (V-)															
+H	Alimentation MW30-12ST (V+)															

Description Cifero KP10 clavier à code

LED touche 1 et ronfleur	le LED est allumé et le ronfleur est activé si le contrôleur est en mode programmation
Eclairage	Les touches sont allumés en continu. L'éclairage s'éteint chaque fois une touche est appuyée.

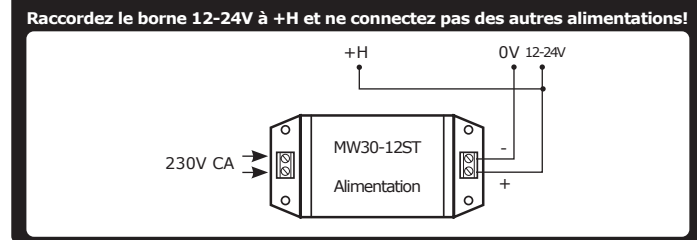
Raccorder un clavier supplémentaire
Raccorder les fils rouges, noirs et blancs de l'un clavier à l'autre.

Le clavier KP10 est équipé avec un connecteur pour raccorder le câble. Remplacer facilement le clavier ou autres parties.

Le clavier fonctionne aussi avec le fil rouge pas raccorder. Toutefois, il est fortement recommandé de le raccorder afin d'obtenir une bonne communication entre le clavier et le contrôleur. Avec le fil rouge pas raccorder, le ronfleur, l'éclairage et le chauffage ne fonctionnent pas! Et en plus, il sera impossible de raccorder un clavier supplémentaire au contrôleur.

MW30-12ST alimentation pour chauffage
Ce module est connecté au contrôleur SD60 de fournir le clavier KP10 avec la puissance nécessaire pour chauffer le clavier. Un thermostat sur le clavier KP10 veille à ce que le chauffage est activé uniquement lorsque la température descend au-dessous du point de congélation. L'intensité de chauffage est ajustée en fonction de la température ambiante. Le chauffage réduit le risque de gel humide touches du clavier, et assure également que la membrane de silicone derrière les touches reste flexible à des températures extrêmement basses.

Raccordez le chauffage seulement avec l'alimentation MW30-12ST. Une autre alimentation peut resulter que l'appareil ne fonctionne plus. Un défaut par utilisation d'une alimentation mauvaise ne donne pas de garantie.



Démarrage
Complétez les connexions et mettez l'installation sous tension. Dès que la tension d'alimentation est présente, le LED POWER s'allume et quelques plus tard le ronfleur émis un bip court. Maintenant le système est opérationnel.

- **Le contrôleur accepte des codes de 4 à 7 chiffres.**
- **Le premier code programmé devient automatiquement le code maître.**
- **Le code maître active aussi le relais.**
- **Tous les codes ont la même longueur que le code maître.**
- **Par défaut le code 1111 est configuré.**

Suppression complète et première installation

1. Appuyez et maintenez le bouton PROG. Après 4 sec le LED PROG clignote une fois, après 20 sec la LED PROG clignote encore une fois. Relâchez le bouton PROG et le ronfleur est activé.
2. Ajoutez un code maître pour le premier relais.

** L'utilisateur a besoin de 30 secondes pour lancer la programmation. Après cette période, le contrôleur sort automatiquement du mode programmation.*

Ajouter des codes

1. Appuyez et maintenez le bouton PROG. Après 4 sec le LED PROG clignote une fois et le ronfleur est activé.

** Si le contrôleur n'est pas accessible, la programmation peut également commencé à partir du clavier. Entrez la code maître et maintenez le dernier bouton. Après 14 secondes la touche 1 du clavier s'allume et le ronfleur émis un son.*

2. Ajoutez des codes pour relais 1 ou appuyez 4 secondes sur touche 2 pour ajouter des codes pour relais 2.

** Remplacer la programmation pour relais 1 et 2 par appuyer sur les boutons 1 ou 2 pour 4 secondes.*

Ce n'est pas possible pour utiliser le même code pour relais 1 et 2!

Modifier / Effacer code existant
Appuyez code existant et maintenez la dernière touche pendant 15 secondes. Après touche 1 et le ronfleur sont activés. Enregistrez le nouveau code ou enregistrez un code avec tous zéros pour effacer.

Utilisation normalement
Appuyez sur un code d'accès valide. Si le code est correct, le relais concerné est activé. Si le code est incorrect, saisissez à nouveau le code. Le clavier à code est bloqué pendant 60 secondes si vous saisissez six fois d'affilée un code erroné. Pendant ce temps, la touche 1 clignote et le ronfleur est activé. Attendez que le clavier à code revienne à l'état normal et saisissez ensuite un code valide.